

香港特别行政区排名名单
HKSAR PRECEDENCE LIST

1. **行政长官**
The Chief Executive 梁振英先生, 大紫荆勋贤, GBS, JP
The Hon C Y LEUNG, GBM, GBS, JP
2. **终审法院首席法官**
The Chief Justice of the Court of Final Appeal 马道立首席法官, 大紫荆勋贤
The Hon Geoffrey MA Tao-li, GBM
3. **香港特别行政区前任行政长官(见注一)**
Former Chief Executives of the HKSAR (See Note 1)

董建华先生, 大紫荆勋贤
The Hon TUNG Chee Hwa, GBM

曾荫权先生, 大紫荆勋贤
The Hon Donald TSANG, GBM
4. **政务司司长**
The Chief Secretary for Administration 林郑月娥女士, GBS, JP
The Hon Mrs Carrie LAM CHENG Yuet-ngor, GBS, JP
5. **财政司司长**
The Financial Secretary 曾俊华先生, 大紫荆勋贤, JP
The Hon John TSANG Chun-wah, GBM, JP
6. **律政司司长**
The Secretary for Justice 袁国强先生, SC, JP
The Hon Rimsky YUEN Kwok-keung, SC, JP
7. **立法会主席**
The President of the Legislative Council 曾钰成议员, GBS, JP
The Hon Jasper TSANG Yok-sing, GBS, JP
- 行政会议非官守议员召集人**
The Convenor of the Non-official Members of the Executive Council 林焕光议员, GBS, JP
The Hon LAM Woon-kwong, GBS, JP

其他行政会议成员
Other Members of the Executive Council

郑耀棠议员, GBS, JP
The Hon CHENG Yiu-tong, GBS, JP

史美伦议员, GBS, JP
The Hon Mrs Laura M CHA, GBS, JP

张炳良议员, GBS, JP
Prof the Hon Anthony CHEUNG Bing-leung,
GBS, JP

运输及房屋局局长
Secretary for Transport and
Housing

曾德成议员, GBS, JP
The Hon TSANG Tak-sing, GBS, JP

民政事务局局长
Secretary for Home Affairs

张建宗议员, GBS, JP
The Hon Matthew CHEUNG Kin-chung, GBS, JP

劳工及福利局局长
Secretary for Labour and Welfare

陈家强议员, GBS, JP
Prof the Hon K C CHAN, GBS, JP

财经事务及库务局局长
Secretary for Financial Services and
the Treasury

胡红玉议员, GBS, JP
The Hon Anna WU Hung-yuk, GBS, JP

苏锦梁议员, GBS, JP
The Hon Gregory SO Kam-leung, GBS, JP

商务及经济发展局局长
Secretary for Commerce and
Economic Development

谭志源议员, GBS, JP
The Hon Raymond TAM Chi-yuen, GBS, JP

政制及内地事务局局长
Secretary for Constitutional and
Mainland Affairs

李国章议员, GBS, JP
Prof the Hon Arthur LI Kwok-cheung, GBS, JP

廖长城议员, GBS, SC, JP
The Hon Andrew LIAO Cheung-sing, GBS, SC, JP

周松岗议员
The Hon CHOW Chung-kong

黎栋国议员, SBS, IDSM, JP
The Hon LAI Tung-kwok, SBS, IDSM, JP

保安局局长
Secretary for Security

D 张学明议员, GBS, JP
The Hon CHEUNG Hok-ming, GBS, JP

吴克俭议员, SBS, JP
The Hon Eddie NG Hak-kim, SBS, JP

教育局局长
Secretary for Education

罗范椒芬议员, GBS, JP
The Hon Mrs Fanny LAW FAN Chiu-fun, GBS,
JP

邓国威议员, JP
The Hon Paul TANG Kwok-wai, JP

公务员事务局局长
Secretary for the Civil Service

高永文议员, BBS, JP
Dr the Hon KO Wing-man, BBS, JP

食物及卫生局局长
Secretary for Food and Health

张震远议员, GBS, JP
The Hon Barry CHEUNG Chun-yuen, GBS, JP

张志刚议员, BBS
The Hon CHEUNG Chi-kong, BBS

林奋强议员
The Hon Franklin LAM Fan-keung

黄锦星议员, JP
The Hon WONG Kam-sing, JP

环境局局长
Secretary for the Environment

陈智思议员, GBS, JP
The Hon Bernard CHAN, GBS, JP

D 区议会主席 District Council Chairman

L 李慧琼议员, JP
The Hon Starry LEE Wai-king, JP

陈茂波议员, MH, JP
The Hon Paul CHAN Mo-po, MH, JP

发展局局长
Secretary for Development

L 叶刘淑仪议员, GBS, JP
The Hon Mrs Regina IP LAU Suk-ye, GBS, JP

L 林健锋议员, GBS, JP
The Hon Jeffrey LAM Kin-fung, GBS, JP

8. 其他主要官员
Other Principal Officials

曾伟雄先生, PDSM
Mr Andy TSANG Wai-hung, PDSM

警务处处长
Commissioner of Police

白韞六先生, SBS, IDSM
Mr Simon PEH Yun-lu, SBS, IDSM

廉政专员
Commissioner, Independent
Commission Against Corruption

孙德基先生, BBS, JP
Mr David SUN Tak-kei, BBS, JP

审计署署长
Director of Audit

张云正先生, JP
Mr Clement CHEUNG Wan-ching, JP

海关关长
Commissioner of Customs and
Excise

陈国基先生, IDSM
Mr Eric CHAN Kwok-ki, IDSM

入境事务处处长
Director of Immigration

9. (a) **终审法院常任法官**
Permanent Judges of the Court of Final Appeal

陈兆恺法官
The Hon Mr Justice CHAN

李义法官

The Hon Mr Justice RIBEIRO

邓桢法官, SBS, JP

The Hon Mr Justice TANG, SBS, JP

(b) 终审法院非常任法官

Non-Permanent Judges of the Court of Final Appeal

马天敏先生, GBS

Mr John Barry MORTIMER, GBS

烈显伦先生, 大紫荆勋贤, JP

The Hon Henry Denis LITTON, GBM, JP

司徒敬法官, JP

The Hon Mr Justice STOCK, JP

夏正民先生, GBS

Mr Michael HARTMANN, GBS

包致金先生, 大紫荆勋贤

The Hon Syed Kemal Shah BOKHARY, GBM

梅师贤爵士

The Hon Sir Anthony MASON

贺辅明勋爵

The Rt Hon the Lord HOFFMANN

苗礼治勋爵

The Rt Hon the Lord MILLETT

高礼哲爵士

The Rt Hon Sir Thomas Munro GAULT

纪立信先生, AC

Mr Murray GLEESON, AC

廖柏嘉勋爵

The Rt Hon the Lord NEUBERGER of Abbotsbury

华学佳勋爵

The Rt Hon the Lord WALKER of Gestingthorpe

郝廉思勋爵

The Rt Hon the Lord COLLINS of Mapesbury

简嘉麒勋爵

The Rt Hon the Lord CLARKE of Stone-cum-Ebony

范理申勋爵

The Rt Hon the Lord PHILLIPS of Worth Matravers

(c) 高等法院首席法官

The Chief Judge of the High Court

张举能法官

The Hon Mr Justice CHEUNG

10. 其他立法会议员(见注二)

Other Members of the Legislative Council (See Note 2)

何俊仁议员

The Hon Albert HO Chun-yan

李卓人议员

The Hon LEE Cheuk-yan

涂谨申议员

The Hon James TO Kun-sun

陈鉴林议员, SBS, JP

The Hon CHAN Kam-lam, SBS, JP

梁耀忠议员

The Hon LEUNG Yiu-chung

- D 刘皇发议员, 大紫荆勋贤, GBS, JP
Dr the Hon LAU Wong-fat, GBM, GBS, JP
- 刘慧卿议员, JP
The Hon Emily LAU Wai-hing, JP
- 谭耀宗议员, GBS, JP
The Hon TAM Yiu-chung, GBS, JP
- 石礼谦议员, SBS, JP
The Hon Abraham SHEK Lai-him, SBS, JP
- 张宇人议员, SBS, JP
The Hon Tommy CHEUNG Yu-yan, SBS, JP
- 冯检基议员, SBS, JP
The Hon Frederick FUNG Kin-kee, SBS, JP
- 方刚议员, SBS, JP
The Hon Vincent FANG Kang, SBS, JP
- 王国兴议员, MH
The Hon WONG Kwok-hing, MH
- 李国麟议员, SBS, JP
Dr the Hon Joseph LEE Kok-long, SBS, JP
- 梁君彦议员, GBS, JP
The Hon Andrew LEUNG Kwan-yuen, GBS, JP
- 黄定光议员, SBS, JP
The Hon WONG Ting-kwong, SBS, JP
- 汤家骅议员, SC
The Hon Ronny TONG Ka-wah, SC
- 何秀兰议员
The Hon Cyd HO Sau-lan

林大辉议员, SBS, JP
Dr the Hon LAM Tai-fai, SBS, JP

陈克勤议员, JP
The Hon CHAN Hak-kan, JP

陈健波议员, BBS, JP
The Hon CHAN Kin-por, BBS, JP

梁美芬议员, JP
Dr the Hon Priscilla LEUNG Mei-fun, JP

梁家骝议员
Dr the Hon LEUNG Ka-lau

张国柱议员
The Hon CHEUNG Kwok-che

黄国健议员, BBS
The Hon WONG Kwok-kin, BBS

叶国谦议员, GBS, JP
The Hon IP Kwok-him, GBS, JP

谢伟俊议员, JP
The Hon Paul TSE Wai-chun, JP

梁家杰议员, SC
The Hon Alan LEONG Kah-kit, SC

梁国雄议员
The Hon LEUNG Kwok-hung

陈伟业议员
The Hon Albert CHAN Wai-yip

黄毓民议员
The Hon WONG Yuk-man

毛孟静议员

The Hon Claudia MO

田北辰议员, BBS, JP

The Hon Michael TIEN Puk-sun, BBS, JP

田北俊议员, GBS, JP

The Hon James TIEN Pei-chun, GBS, JP

吴亮星议员, SBS, JP

The Hon NG Leung-sing, SBS, JP

何俊贤议员

The Hon Steven HO Chun-yin

易志明议员

The Hon Frankie YICK Chi-ming

胡志伟议员, MH

The Hon WU Chi-wai, MH

姚思荣议员

The Hon YIU Si-wing

范国威议员

The Hon Gary FAN Kwok-wai

马逢国议员, SBS, JP

The Hon MA Fung-kwok, SBS, JP

莫乃光议员

The Hon Charles Peter MOK

陈志全议员

The Hon CHAN Chi-chuen

陈恒镛议员

The Hon CHAN Han-pan

陈家洛议员

Dr the Hon Kenneth CHAN Ka-lok

陈婉娴议员, SBS, JP

The Hon CHAN Yuen-han, SBS, JP

D

梁志祥议员, BBS, MH, JP

The Hon LEUNG Che-cheung, BBS, MH, JP

梁继昌议员

The Hon Kenneth LEUNG

麦美娟议员, JP

The Hon Alice MAK Mei-kuen, JP

郭家麒议员

Dr the Hon KWOK Ka-ki

郭伟强议员

The Hon KWOK Wai-keung

郭荣铿议员

The Hon Dennis KWOK

张华峰议员, JP

The Hon Christopher CHEUNG Wah-fung, JP

张超雄议员

The Hon Fernando CHEUNG Chiu-hung

单仲偕议员, SBS, JP

The Hon SIN Chung-kai, SBS, JP

黄碧云议员

Dr the Hon Helena WONG Pik-wan

叶建源议员

The Hon IP Kin-yuen

葛佩帆议员, JP

Dr the Hon Elizabeth QUAT, JP

廖长江议员, JP

The Hon Martin LIAO Cheung-kong, JP

潘兆平议员, BBS, MH

The Hon POON Siu-ping, BBS, MH

邓家彪议员

The Hon TANG Ka-piu

蒋丽芸议员, JP

Dr the Hon CHIANG Lai-wan, JP

卢伟国议员, BBS, MH, JP

Dr the Hon LO Wai-kwok, BBS, MH, JP

钟国斌议员

The Hon CHUNG Kwok-pan

钟树根议员, BBS, MH, JP

The Hon Christopher CHUNG Shu-kun, BBS, MH, JP

谢伟铨议员

The Hon Tony TSE Wai-chuen

11. 总领事*

Consuls-General*

科威特 Kuwait

Mr Bader S AL-TUNAIB (*Doyen*)

朝鲜民主主义人民共和国

Mr KIM Ik Song

Democratic People's Republic of Korea

南非 South Africa

Ms N TAMBO

* 代表名义排名 Signifies courtesy precedence

| | |
|----------------------|-------------------------------------|
| 巴基斯坦 Pakistan | Dr Ahmad BALAL |
| 以色列 Israel | Mr Amikam LEVY |
| 孟加拉国 Bangladesh | Mr Ashud AHMED |
| 罗马尼亚 Romania | Mr Sorin VASILE |
| 葡萄牙 Portugal | Mr Manuel CARVALHO |
| 奥地利 Austria | Mr Gerhard MAYNHARDT |
| 沙特阿拉伯 Saudi Arabia | Mr Hammad G. M. AL ROWAILY |
| 捷克共和国 Czech Republic | Mr Jaroslav KANTÜREK |
| 尼泊尔 Nepal | Mr Binod Kumar UPADHYAY |
| 美国 USA | Mr Stephen M YOUNG |
| 津巴布韦 Zimbabwe | Mr Paul CHIKAWA |
| 意大利 Italy | Ms Alessandra SCHIAVO |
| 波兰 Poland | Mr Przemyslaw M. JENKE |
| 秘鲁 Peru | Mr David MALAGA |
| 伊朗 Iran | Mr Mohammad Ali TABATABAEI HASAN |
| 德国 Germany | Mr Werner Hans LAUK |
| 瑞士 Switzerland | Mrs Rita HÄMMERLI-WESCHKE |
| 芬兰 Finland | Ms Annikki ARPONEN |
| 印度 India | Mr GADDAM Dharmendra |

| | |
|-------------------------------|---|
| 埃及 Egypt | Mr Mohamed Mostafa Ahmed FAHMY |
| 哈萨克斯坦 Kazakhstan | Mr Nurzhan ABDYMOMUNOV |
| 印度尼西亚 Indonesia | Mr Teguh WARDOYO |
| 日本 Japan | Mr Yuji KUMAMARU |
| 巴西 Brazil | Mr Antonio José REZENDE DE CASTRO |
| 马来西亚 Malaysia | Mr Jilid Bin KUMINDING |
| 缅甸 Myanmar | Mr WAI Lwin Than |
| 安哥拉 Angola | Dr Cupertino De Jesus Pio Do Amaral GOURGEL |
| 法国 France | Mr Arnaud BARTHÉLÉMY |
| 泰国 Thailand | Mr Chakri SRICHAWANA |
| 越南 Vietnam | Mrs NGUYEN Thi Nha |
| 比利时 Belgium | Mr Evert MARÉCHAL |
| 西班牙 Spain | Mr Juan Manuel LÓPEZ NADAL |
| 蒙古 Mongolia | Mr Ariunbold YADMAA |
| 阿拉伯联合酋长国 United Arab Emirates | Mr Ahmed Naser Abdelrahim Mohamed ALKHAJA |
| 墨西哥 Mexico | Ms Alicia Guadalupe BUENROSTRO MASSIEU |
| 瑞典 Sweden | Mr Jörgen HALLDIN |
| 澳大利亚 Australia | Mr Paul Joseph TIGHE |

| | |
|---|-----------------------------------|
| 哥伦比亚 Colombia | Mr José Antonio MUTIS PERDOMO |
| 土耳其 Turkey | Mr Haldun TEKNECİ |
| 俄罗斯 Russia | Mr Vladimir Anatolyevich KALININ |
| 新西兰 New Zealand | Mr Robert KAIWAI |
| 菲律宾 The Philippines | Mr Noel Eugene Eusebio M SERVIGON |
| 希腊 Greece | Mr Christodoulos MARGARITIS |
| 加拿大 Canada | Mr James Ian BURCHETT |
| 柬埔寨 Cambodia | Mr CHHEANG Thyra |
| 尼日利亚 Nigeria | Mr Danjuma Nanpon SHENI |
| 荷兰 The Netherlands | Mr Wilfred MOHR |
| 新加坡 Singapore | Mr Jacky FOO |
| 韩国 Korea | Mr CHO Yong-chun |
| 英国 United Kingdom | Ms Caroline WILSON |
| 文莱 Brunei Darussalam | Mrs Kamilah Haji Mohd HANIFAH |
| 阿根廷 Argentina | 悬空 Vacant |
| 老挝 Laos | 悬空 Vacant |
| 委内瑞拉 Venezuela | 悬空 Vacant |
| 欧洲联盟驻香港及澳门办事处主任 Head of Office of the European Union to Hong Kong and Macao | Mr Vincent PIKET |

12. 宗教领袖

Religious Leaders

- | | |
|--|---|
| (a) 香港圣公会大主教 The Archbishop of Hong Kong | 邝保罗大主教 The Most Revd. Dr Paul KWONG |
| (b) 香港佛教联合会会长 President The Hong Kong Buddhist Association | 释觉光法师, GBS The Most Ven KOK KWONG, GBS |
| (c) 天主教香港教区主教 Catholic Bishop of Hong Kong | 汤汉枢机 His Eminence Cardinal John TONG Hon |
| (d) 孔教学院院长 President The Confucian Academy | 汤恩佳博士, BBS Dr TONG Yun-kai, BBS |
| (e) 中华回教博爱社主席 Chairman The Chinese Muslim Cultural and Fraternal Association | 萨智生先生 Mr SAT Che-sang |
| (f) 香港基督教协进会主席 Chairman Hong Kong Christian Council | 袁天佑牧师 The Rev. YUEN Tin-yau |
| (g) 香港道教联合会主席 Chairman The Hong Kong Taoist Association | 汤伟奇博士, BBS, MH Dr TONG Wai-ki, BBS, MH |

13. 获颁大紫荆勋章的人士(见注三)

Recipients of the Grand Bauhinia Medal (see Note 3)

利国伟博士, 大紫荆勋贤, JP
Dr the Hon LEE Quo-wei, GBM, JP

李福善先生, 大紫荆勋贤
The Hon Simon LI Fook-sean, GBM

杜叶锡恩女士, 大紫荆勋贤
The Hon Mrs Elsie TU, GBM

曾宪梓先生, 大紫荆勋贤
The Hon TSANG Hin-chi, GBM

钟士元爵士, 大紫荆勋贤, JP
Dr the Hon Sir Sze-yuen CHUNG, GBM, JP

沙理士先生, 大紫荆勋贤, JP
The Hon Arnaldo de Oliveira SALES, GBM, JP

吴康民先生, 大紫荆勋贤
The Hon NG Hong-mun, GBM

邵逸夫先生, 大紫荆勋贤
The Hon Run Run SHAW, GBM

黄保欣先生, 大紫荆勋贤, JP
The Hon WONG Po-yan, GBM, JP

陈方安生女士, 大紫荆勋贤, JP
The Hon Mrs Anson CHAN, GBM, JP

杨铁梁爵士, 大紫荆勋贤, JP
The Hon Sir YANG Ti-liang, GBM, JP

浦伟士爵士, 大紫荆勋贤
The Hon Sir William PURVES, GBM

毛钧年先生, 大紫荆勋贤
The Hon MO Kwan-nin, GBM

查良镛教授, 大紫荆勋贤
Prof the Hon Louis CHA Jing-yong, GBM

饶宗颐教授, 大紫荆勋贤
Prof the Hon JAO Tsung-I, GBM

李嘉诚先生, 大紫荆勋贤, JP
The Hon LI Ka-shing, GBM, JP

杨光先生, 大紫荆勋贤
The Hon YEUNG Kwong, GBM

梁爱诗女士, 大紫荆勋贤, JP
The Hon Elsie LEUNG Oi-sie, GBM, JP

钟逸杰爵士, 大紫荆勋贤, JP
The Hon Sir David AKERS-JONES, GBM, JP

蒋震博士, 大紫荆勋贤
Dr the Hon CHIANG Chen, GBM

李业广先生, 大紫荆勋贤, GBS, JP
The Hon Charles LEE Yeh-kwong, GBM, GBS, JP

范徐丽泰女士, 大紫荆勋贤, GBS, JP
The Hon Mrs Rita FAN HSU Lai-tai, GBM, GBS, JP

许仕仁先生, 大紫荆勋贤, GBS, JP
The Hon Rafael HUI Si-yan, GBM, GBS, JP

李国宝博士, 大紫荆勋贤, GBS, JP
Dr the Hon David LI Kwok-po, GBM, GBS, JP

李兆基博士, 大紫荆勋贤
Dr the Hon LEE Shau-kee, GBM

李国能先生, 大紫荆勋贤, JP
The Hon Andrew LI Kwok-nang, GBM, JP

胡鸿烈博士, 大紫荆勋贤, GBS, JP
Dr the Hon Henry HU Hung-lick, GBM, GBS, JP

郑裕彤博士, 大紫荆勋贤
Dr the Hon CHENG Yu-tung, GBM

陈瑞球博士, 大紫荆勋贤, GBS, JP
Dr the Hon CHAN Sui-kau, GBM, GBS, JP

唐英年先生, 大紫荆勋贤, GBS, JP
The Hon Henry TANG Ying-yen, GBM, GBS, JP

夏利莱博士, 大紫荆勋贤, GBS, JP
Dr the Hon Hari Naroomal HARILELA, GBM, GBS, JP

任志刚先生, 大紫荆勋贤, GBS, JP
The Hon Joseph YAM Chi-kwong, GBM, GBS, JP

夏佳理先生, 大紫荆勋贤, GBS, JP
The Hon Ronald ARCULLI, GBM, GBS, JP

梁智鸿医生, 大紫荆勋贤, GBS, JP
Dr the Hon Edward LEONG Che-hung, GBM, GBS, JP

何鸿燊博士, 大紫荆勋贤, GBS
Dr the Hon Stanley HO Hung-sun, GBM, GBS

冯国经博士, 大紫荆勋贤, GBS
Dr the Hon Victor FUNG Kwok-king, GBM, GBS

田家炳博士, 大紫荆勋贤
Dr the Hon TIN Ka-ping, GBM

高锷爵士, 大紫荆勋贤
Prof the Hon Sir Charles KAO, GBM

盛智文博士, 大紫荆勋贤, GBS, JP
Dr the Hon Allan ZEMAN, GBM, GBS, JP

林瑞麟先生, 大紫荆勋贤, GBS
The Hon Stephen LAM Sui-lung, GBM, GBS

黄仁龙先生, 大紫荆勋贤, SC
The Hon WONG Yan-lung, GBM, SC

吴光正先生, 大紫荆勋贤, GBS, JP

The Hon Peter WOO Kwong-ching, GBM, GBS, JP

吕志和博士, 大紫荆勋贤, GBS, JP

Dr the Hon LUI Che-woo, GBM, GBS, JP

14. 各大学校长

Heads of Universities

香港城市大学校长

President

City University of Hong Kong

郭位教授, JP

Prof Way KUO, JP

香港浸会大学校长

President and Vice- Chancellor

Hong Kong Baptist University

陈新滋教授, JP

Prof Albert CHAN, JP

岭南大学校长

President

Lingnan University

陈玉树教授, SBS, JP

Prof CHAN Yuk-shee, SBS, JP

香港中文大学校长

Vice- Chancellor and President

The Chinese University of Hong Kong

沈祖尧教授, SBS, JP

Prof Joseph J.Y. SUNG, SBS, JP

香港理工大学校长

President

The Hong Kong Polytechnic
University

唐伟章教授, JP

Prof Timothy W TONG, JP

香港科技大学校长

President

The Hong Kong University of Science
and Technology

陈繁昌教授, JP

Prof Tony F CHAN, JP

香港大学校长

Vice- Chancellor and President

The University of Hong Kong

徐立之教授, GBS, JP

Prof TSUI Lap-chee, GBS, JP

香港公开大学校长
President
The Open University of Hong Kong

梁智仁教授, SBS, JP
Prof John LEONG Chi-yan, SBS, JP

香港树仁大学校监
President
Hong Kong Shue Yan University

(见注四)
(See note 4)

15.(a) 高等法院上诉法庭法官（见注五）

Justices of Appeal of the Court of Appeal of the High Court (See note 5)

杨振权副庭长
The Hon Mr Justice YEUNG V-P

张泽佑法官
The Hon Mr Justice CHEUNG JA

袁家宁法官
The Hon Madam Justice YUEN JA

关淑馨法官
The Hon Madam Justice KWAN JA

霍兆刚法官
The Hon Mr Justice FOK JA

朱芬龄法官
The Hon Madam Justice CHU JA

伦明高法官
The Hon Mr Justice LUNN JA

林文瀚法官
The Hon Mr Justice LAM

(b) 高等法院原讼法庭法官
Judges of the Court of First Instance of the High Court

包钟倩薇法官

The Hon Mrs Justice BOKHARY

贝珊法官

The Hon Madam Justice BEESON

石辉法官

The Hon Mr Justice SUFFIAD

钟安德法官

The Hon Mr Justice CHUNG

汤宝臣法官

The Hon Mr Justice TONG

鲍晏明法官

The Hon Mr Justice BARMA

冯骅法官

The Hon Mr Justice FUNG

张慧玲法官

The Hon Mrs Justice BARNES

潘兆初法官

The Hon Mr Justice POON

邵德炜法官

The Hon Mr Justice SAW

杜滢峰法官

The Hon Mr Justice TO

赖盘德法官

The Hon Mr Justice LINE

潘敏琦法官

The Hon Madam Justice POON

彭伟昌法官

The Hon Mr Justice PANG

区庆祥法官

The Hon Mr Justice AU

夏利士法官

The Hon Mr Justice HARRIS

包华礼法官

The Hon Mr Justice BHARWANEY

麦机智法官

The Hon Mr Justice MACRAE

麦伟德法官

The Hon Mr Justice McWALTERS

欧阳桂如法官

The Hon Madam Justice AU-YEUNG

李瀚良法官

The Hon Mr Justice LI

杜丽冰法官

The Hon Madam Justice TOH

陈江耀法官

The Hon Mr Justice CHAN

陈庆伟法官

The Hon Mr Justice CHAN

陈美兰法官

The Hon Madam Justice CHAN

陈健强法官

The Hon Mr Justice CHAN

- 16.(a) 公务员叙用委员会主席**
The Chairman of the Public Service Commission 吴荣奎先生, GBS, JP
Mr Nicholas NG Wing-fui, GBS, JP
- (b) 申诉专员**
The Ombudsman 黎年先生, GBS, JP
Mr Alan LAI Nin, GBS, JP
- 17. 领事主管/名誉领事***
Consul-in-Charge/Honorary Consuls*
- 智利 Chile Mr Mario Ignacio ARTAZA LOYOLA
- 加蓬 Gabon Mr C S GOOLJARRY
- 斯里兰卡 Sri Lanka 张焯昌博士, MH
Dr Thomas H C CHEUNG, MH
- 马耳他 Malta 陈周薇薇女士
Mrs Vivien CHOU CHEN
- 多哥 Togo 李大治先生
Mr David W LEE
- 巴巴多斯 Barbados 李泽巨先生
Mr Victor T K LI
- 马尔代夫 Maldives Mr Bob N HARILELA, JP
- 斐济 Fiji 李汝大先生
Mr Desmond Y T LEE
- 纳米比亚 Namibia 陈显强脊医
Dr Henry CHAN Hin-keung
- 阿曼 Oman 黄家哲先生, JP
Mr Louis WONG Kar-chit, JP

* 代表名义排名 Signifies courtesy precedence

| | |
|---------------------------------|--|
| 喀麦隆 Cameroon | Mr Dominique Etienne VESSIGAULT |
| 斯洛文尼亚 Slovenia | 刘志伟先生 Mr Bernard C W LAU |
| 古巴 Cuba | 邓永锵先生 Mr David W C TANG |
| 特立尼达和多巴哥 Trinidad and Tobago | 叶世章博士 Dr Richard YAPP Shih-chang |
| 刚果 Congo | 杜树辉先生 Mr Patrick TO Shu-fai |
| 加纳 Ghana | 胡勋龄先生 Mr Jonas WU Fan-ling |
| 摩纳哥 Monaco | 董建成先生, SBS, JP Mr TUNG Chee-chen, SBS, JP |
| 斯洛伐克共和国 Slovak Republic | 林宣武先生, SBS, JP Mr Willy LIN Sun-mo, SBS, JP |
| 坦桑尼亚 Tanzania | 陈沛耀先生 Mr Clement CHAN Pui-yiu |
| 莫桑比克 Mozambique | 何镇东先生, JP Mr HO Chun-tung, JP |
| 巴林 Bahrain | 周亦卿博士, GBS Dr CHOW Yei-ching, GBS |
| 乌干达 Uganda | 林定基先生 Mr LAM Ting-kay |
| 莱索托 Lesotho | 高莉女士 Ms Gloria KO Lee |

| | |
|--------------------|--|
| 克罗地亚 Croatia | 胡应湘爵士, GBS Sir Gordon WU Ying-sheung, GBS |
| 突尼斯 Tunisia | 黄自强先生 Mr Richard WONG Che-keung |
| 拉脱维亚 Latvia | 金乐琦先生 Mr Roger KING |
| 埃塞俄比亚 Ethiopia | 吴宏斌先生, MH Mr Dennis NG Wang-pun, MH |
| 乌拉圭 Uruguay | Dr Anabella LEVIN-FRERIS |
| 汤加 Tonga | 陈启祥先生 Mr George CHEN Kai-cheung |
| 肯尼亚 Kenya | 谭荣根博士, BBS, JP Dr TAM Wing-kun, BBS, JP |
| 阿尔巴尼亚 Albania | 黄英豪博士, BBS, JP Dr Kennedy WONG Ying-ho, BBS, JP |
| 牙买加 Jamaica | 陆雅仪女士 Ms Evelyn LU |
| 苏里南 Suriname | 骆昊霆先生 Mr LOK Ho-ting |
| 约旦 Jordan | 李大壮先生, SBS, JP Mr David T C LIE, SBS, JP |
| 科特迪瓦 Cote d'Ivoire | 马照祥先生 Mr Andrew MA Chiu-cheung |
| 葡萄牙 Portugal | 苏树辉博士 Dr Ambrose SO Shu-fai |
| 摩洛哥 Morocco | 杜惠恺先生, JP Mr William DOO Wai-hoi, JP |

| | |
|------------------|---|
| 塞浦路斯 Cyprus | 丁午寿先生, SBS, JP Mr Kenneth TING Woo-shou, SBS, JP |
| 立陶宛 Lithuania | 司徒伟先生, BBS, JP Mr Raj Sitaldas MOTWANI, BBS, JP |
| 圣马力诺 San Marino | 马连士先生 Mr Francis Robert MULLENS |
| 马达加斯加 Madagascar | 许智明博士, GBS, JP Dr HUI Chi-ming, GBS, JP |
| 也门 Yemen | 沈运龙先生 Mr Aaron SHUM Wan-lung |
| 格林纳达 Grenada | 韩世灏博士 Dr Johnny S H HON |
| 吉布提 Djibouti | 赵金卿女士, JP Ms Kathy CHIU Kam-hing, JP |
| 爱尔兰 Ireland | 高明谦先生 Mr Harry Eugene O'NEILL |
| 卢森堡 Luxembourg | 孔令成先生, BBS, JP Mr Leo KUNG Lin-cheng, BBS, JP |
| 苏丹 Sudan | 李雨川先生 Mr Peter LEE Yue-chuen |
| 塞舌尔 Seychelles | 陈宁宁女士, JP Ms CHEN Ning-ning, JP |
| 挪威 Norway | 刘俊成先生 Mr LIU Cheng-chan |
| 博茨瓦纳 Botswana | 蓝章颖先生 Mr Alan NAM Cheung-wing |
| 巴哈马 Bahamas | Dr John Edward Wenham MEREDITH |

| | |
|--------------------------|--|
| 布隆迪 Burundi | 刘福林先生 Mr Clifford LAU |
| 毛里求斯 Mauritius | 戴锦春博士 Dr TAI Chin-chun |
| 塞内加尔 Senegal | Mr Suresh Hemandas PUNJABI |
| 爱沙尼亚 Estonia | 林建康先生 Mr Matthew LAM Kin-hong |
| 厄立特里亚 Eritrea | 黄健先生 Mr James HUANG |
| 匈牙利 Hungary | 简文乐博士, SBS, JP Dr Paul KAN Man-lok, SBS, JP |
| 马里 Mali | 黄进达先生 Mr Jason WONG Chun-tat |
| 卢旺达 Rwanda | 邱致中先生 Mr QIU Zhi-zhong |
| 赤道几内亚 Equatorial Guinea | 许文超先生 Mr HUI Man-chiu |
| 萨摩亚 Samoa | Mr Ramesh I. MAHTANI |
| 冰岛 Iceland | Ms Hulda Thorey GARDARSDOTTIR |
| 尼日尔 Niger | 夏加利先生, JP Mr Gary N. HARILELA, JP |
| 巴布亚新几内亚 Papua New Guinea | 邓鹏先生 Mr Jack TANG Pang |
| 密克罗尼西亚 Micronesia | 陈守仁博士 Dr TAN Siu-lin |

瓦努阿图 Vanuatu

郑通亮先生

Mr CHENG Tung-leong

18. 常任秘书长、副局长及首长级第六级或以上官员
Permanent Secretaries, Under Secretaries and Officials of Directorate Grade 6 Rank and above

陈德霖先生, GBS, JP

Mr Norman CHAN Tak-lam, GBS, JP

香港金融管理局总裁

Chief Executive,
Hong Kong Monetary Authority

邱腾华先生, GBS, JP

Mr Edward YAU Tang-wah, GBS, JP

行政长官办公室主任

Director of the Chief Executive's Office

刘嫣华女士, JP

Miss Emma LAU Yin-wah, JP

司法机构政务长

Judiciary Administrator

罗智光先生, JP

Mr Joshua LAW Chi-kong, JP

保安局常任秘书长

Permanent Secretary for Security

黄鸿超先生, JP

Mr Raymond WONG, JP

公务员事务局常任秘书长

Permanent Secretary for the Civil Service

黄灏玄先生, JP

Mr Andrew WONG Ho-yuen, JP

商务及经济发展局常任秘书长(工商及旅游)

Permanent Secretary for Commerce and
Economic Development (Commerce,
Industry and Tourism)

杨立门先生, JP

Mr Raymond YOUNG Lap-moon, JP

民政事务局常任秘书长

Permanent Secretary for Home Affairs

张琼瑶女士, JP

Ms CHANG King-yiu, JP

政制及内地事务局常任秘书长

Permanent Secretary for Constitutional and
Mainland Affairs

王倩仪女士, JP

Ms Anissa WONG Sean-ye, JP

环境局常任秘书长 / 环境保护署署长

Permanent Secretary for the Environment /
Director of Environmental Protection

| | |
|---|---|
| 区璟智女士, JP Ms AU King-chi, JP | 财经事务及库务局常任秘书长(财经事务) Permanent Secretary for Financial Services and the Treasury (Financial Services) |
| 栢志高先生, JP Mr D W PESCOD, JP | 运输及房屋局常任秘书长(房屋) / 房屋署署长 Permanent Secretary for Transport and Housing (Housing) / Director of Housing |
| 黎陈芷娟女士, JP Mrs Marion LAI CHAN Chi-kuen, JP | 食物及卫生局常任秘书长(食物) Permanent Secretary for Food and Health (Food) |
| 谢曼怡女士, JP Ms Elizabeth TSE Man-yee, JP | 财经事务及库务局常任秘书长(库务) Permanent Secretary for Financial Services and the Treasury (Treasury) |
| 周达明先生, JP Mr Thomas CHOW Tat-ming, JP | 发展局常任秘书长(规划及地政) Permanent Secretary for Development (Planning and Lands) |
| 谢凌洁贞女士, JP Mrs Cherry TSE LING Kit-ching, JP | 教育局常任秘书长 Permanent Secretary for Education |
| 韦志成先生, JP Mr WAI Chi-sing, JP | 发展局常任秘书长(工务) Permanent Secretary for Development (Works) |
| 邵善波先生, SBS, JP Mr SHIU Sin-por, SBS, JP | 中央政策组首席顾问 Head, Central Policy Unit |
| 袁铭辉先生, JP Mr Richard YUEN Ming-fai, JP | 食物及卫生局常任秘书长(卫生) Permanent Secretary for Food and Health (Health) |
| 黎以德先生, JP Mr Joseph LAI Yee-tak, JP | 运输及房屋局常任秘书长(运输) Permanent Secretary for Transport and Housing (Transport) |
| 谭贛兰女士, JP Ms Annie TAM Kam-lan, JP | 劳工及福利局常任秘书长 Permanent Secretary for Labour and Welfare |

| | |
|---|---|
| 何淑儿女士, JP Miss Susie HO Shuk-ye, JP | 商务及经济发展局常任秘书长(通讯及科技) Permanent Secretary for Commerce and Economic Development (Communications and Technology) |
| 梁凤仪女士 SBS, JP Ms Julia LEUNG Fung Yee, SBS, JP | 财经事务及库务局副局长 Under Secretary for Financial Services and the Treasury |
| 许晓晖女士 SBS, JP Ms Florence HUI Hiu Fai, SBS, JP | 民政事务局副局长 Under Secretary for Home Affairs |
| 陆恭蕙女士 Ms Christine LOH Kung Wai | 环境局副局长 Under Secretary for the Environment |
| 邱诚武先生 JP Mr YAU Shing Mu, JP | 运输及房屋局副局长 Under Secretary for Transport and Housing |
| 李家超先生 Mr John LEE Ka Chiu | 保安局副局长 Under Secretary for Security |
| 陈肇始教授 Professor Sophia CHAN | 食物及卫生局副局长 Under Secretary for Food and Health |
| 杨润雄先生 Mr Kevin YEUNG Yun-hung | 教育局副局长 Under Secretary for Education |
| 陈甘美华女士, JP Mrs Pamela TAN KAM Mi-wah, JP | 民政事务总署署长 Director of Home Affairs |
| 罗崇文先生, JP Mr Norman LO Shung-man, JP | 民航处处长 Director-General of Civil Aviation |
| 赖应彪先生, SBS, JP Mr Benedict LAI Ying-sie, SBS, JP | 民事法律专员 Law Officer (Civil Law) |
| 黄志光先生, JP Mr Alan WONG Chi-kong, JP | 渔农自然护理署署长 Director of Agriculture, Fisheries and Conservation |

| | |
|---|---|
| 陆少冰女士, JP Ms Amelia LUK Siu-ping, JP | 国际法律专员 Law Officer (International Law) |
| 马里德先生, JP Mr MA Lee-tak, JP | 水务署署长 Director of Water Supplies |
| 贾沛年先生 Mr Simon Kennedy GALPIN | 投资推广署署长 Director-General of Investment Promotion |
| 卓永兴先生, JP Mr Warner CHEUK Wing-hing, JP | 劳工处处长 Commissioner for Labour |
| 容伟雄先生, JP Mr Philip YUNG Wai-hung, JP | 旅游事务专员 Commissioner for Tourism |
| 冯程淑仪女士, JP Mrs Betty FUNG CHING Suk-ye, JP | 康乐及文化事务署署长 Director of Leisure and Cultural Services |
| 朱鑫源先生, JP Mr CHU Yam-yuen, JP | 税务局局长 Commissioner of Inland Revenue |
| 陈香屏先生, JP Mr William CHAN Heung-ping, JP | 法律援助署署长 Director of Legal Aid |
| 刘家强先生, JP Mr LAU Ka-Keung, JP | 路政署署长 Director of Highways |
| 潘英光先生, JP Mr Frank POON Ying-kwong, JP | 法律政策专员 Solicitor General |
| 单日坚先生, CSDSM Mr SIN Yat-kin, CSDSM | 惩教署署长 Commissioner of Correctional Services |
| 王荣珍女士, JP Miss Janet WONG Wing-chen, JP | 创新科技署署长 Commissioner for Innovation and Technology |
| 聂德权先生, JP Mr Patrick NIP Tak-kuen, JP | 社会福利署署长 Director of Social Welfare |

| | |
|---|---|
| 黄伟纶先生, JP Mr Michael WONG Wai-lun, JP | 政府新闻处处长 Director of Information Services |
| 薛伟成先生, SC, JP Mr Kevin Paul ZERVOS, SC, JP | 刑事检控专员 Director of Public Prosecutions |
| 赖锡璋先生, BBS, JP Mr Daniel LAI, BBS, JP | 政府资讯科技总监 Government Chief Information Officer |
| 韩志强先生, JP Mr HON Chi-keung, JP | 土木工程拓展署署长 Director of Civil Engineering and Development |
| 唐智强先生, JP Mr Donald TONG Chi-keung, JP | 香港驻美国总经济贸易专员 Commissioner for Economic and Trade Affairs (USA) |
| 梁卓文先生, JP Mr Clement LEUNG Cheuk-man, JP | 食物环境卫生署署长 Director of Food and Environmental Hygiene |
| 利敏贞女士, JP Miss Eliza LEE Man-ching, JP | 电讯管理局总监 Director-General of Communications |
| 廖汉波先生, JP Mr Francis LIU Hon-por, JP | 海事处处长 Director of Marine |
| 尹效良先生 Mr Paul WAN How-leung | 法律草拟专员 Law Draftsman |
| 麦靖宇先生, JP Mr Kenneth MAK Ching-yu, JP | 工业贸易署署长 Director-General of Trade and Industry |
| 陈楚鑫先生, FSDSM Mr Andy CHAN Chor-kam, FSDSM | 消防处处长 Director of Fire Services |
| 何健华先生, JP Mr Arthur HO Kin-wah, JP | 律政司政务专员 Director of Administration and Development Department of Justice) |
| 陈汉仪医生, JP Dr Constance CHAN Hon-ye, JP | 卫生署署长 Director of Health |

| | |
|---|--|
| 刘焱女士, JP Ms Alice LAU Yim, JP | 行政长官办公室常任秘书长 Permanent Secretary, Chief Executive's Office |
| 蔡洁如女士, JP Ms Kitty CHOI Kit-yu, JP | 行政署长 Director of Administration |
| 朱曼玲女士, JP Miss Cathy CHU Man-ling, JP | 驻京办主任 Director, Beijing Office |
| 杨何蓓茵女士, JP Mrs Ingrid YEUNG HO Poi-yan, JP | 运输署署长 Commissioner for Transport |
| 黎蕙明女士, JP Ms Linda LAI Wai-ming, JP | 香港驻欧洲联盟特派代表 Special Representative for Hong Kong Economic and Trade Affairs to the European Union |

19. 区域法院法官
Judges of the District Court

- (a) 区域法院首席法官
Chief Judge of the District Court

潘兆童法官
His Honour Judge POON

- (b) 主任家事法庭法官
Principal Family Court Judge

朱佩莹法官
Her Honour Judge CHU

- (c) 区域法院法官
District Judges

苏礼仁法官
His Honour Judge de SOUZA

陈忠基法官

His Honour Judge CHAN

黄庆春法官

Her Honour Judge WONG

周兆熊法官

His Honour Judge CHOW

简士勋法官

His Honour Judge GEISER

陆启康法官

His Honour Judge LOK

吴美玲法官

Her Honour Judge NG

李素兰法官

Her Honour Judge D'ALMADA REMEDIOS

鲍理贤法官

His Honour Judge BROWNE

黄一鸣法官

His Honour Judge WONG

邱智立法官

His Honour Judge YAU

陈广池法官

His Honour Judge CHAN

梁俊文法官

His Honour Judge LEUNG

麦莎朗法官

Her Honour Judge MELLOY

邓立泰法官

His Honour Judge TALLENTIRE

叶佐文法官

His Honour Judge YIP

罗雪梅法官

Her Honour Judge LEVY

陈振国法官

His Honour Judge CHAN

邝卓宏法官

His Honour Judge KWANG

黄崇厚法官

His Honour Judge WONG

姚勋智法官

His Honour Judge YIU

黄敬华法官

His Honour Judge WONG

高劲修法官

His Honour Judge KO

游德康法官

His Honour Judge YAU

彭宝琴法官

Her Honour Judge PANG

郭伟健法官

His Honour Judge KWOK

林伟权法官

His Honour Judge LAM

郭启安法官

His Honour Judge KWOK

杜大卫法官

His Honour Judge DUFTON

沈小民法官

His Honour Judge SHAM

胡雅文法官

Her Honour Judge WOODCOCK

许家灏法官

His Honour Judge HUI

黄健棠法官

His Honour Judge WONG

劳洁仪法官

Her Honour Judge LO

陈仲衡法官

His Honour Judge CHAN

林嘉欣法官

His Honour Judge LAM

李树旭法官

His Honour Judge LI

欧阳浩荣法官

His Honour Judge AU-YEUNG

20. 区议会主席 (见注六)
District Council Chairmen (See Note 6)

方平先生, JP

Mr FONG Ping, JP

朱庆虹博士, JP
Dr CHU Ching-hong, JP

何厚祥先生, BBS, MH
Mr HO Hau-cheung, BBS, MH

吴仕福先生, SBS, JP
Mr George NG Sze-fuk, SBS, JP

李德康先生, MH, JP
Mr LI Tak-hong, MH, JP

周玉堂先生, BBS, MH
Mr CHOW Yuk-tong, BBS, MH

孙启昌先生, BBS, MH, JP
Mr SUEN Kai-cheong, BBS, MH, JP

郭振华先生, MH, JP
Mr Jimmy KWOK Chun-wah, MH, JP

陈振彬先生, SBS, JP
Mr Bunny CHAN Chung-bun, SBS, JP

陈耀星先生, SBS, JP
Mr CHAN Iu-seng, SBS, JP

叶永成先生, BBS, MH, JP
Mr David YIP Wing-shing, BBS, MH, JP

刘伟荣先生, JP
Mr LAU Wai-wing, JP

钟港武先生, JP
Mr CHUNG Kong-mo, JP

苏西智先生, BBS, MH
Mr SO Sai-chi, BBS, MH

21. 获颁金紫荆星章的人士 (见注七)
Recipients of the Gold Bauhinia Star (See Note 7)

王永平先生, GBS, JP
Mr Joseph WONG Wing-ping, GBS, JP

施德论先生, GBS, JP
Mr John Estmond STRICKLAND, GBS, JP

邹文怀先生, GBS
Mr Raymond CHOW, GBS

郑汉钧博士, GBS, JP
Dr CHENG Hon-kwan, GBS, JP

谢志伟博士, GBS, JP
Dr Daniel C W TSE, GBS, JP

邝其志先生, GBS, JP
Mr KWONG Ki-chi, GBS, JP

罗康瑞先生, GBS, JP
Mr Vincent LO Hong-sui, GBS, JP

谭惠珠女士, GBS, JP
Miss Maria TAM Wai-chu, GBS, JP

方黄吉雯女士, GBS, JP
Mrs Nellie FONG WONG Kut-man, GBS, JP

唐翔千先生, GBS, JP
Mr TANG Hsiang-chien, GBS, JP

孙明扬先生, GBS
Mr Michael SUEN Ming-yeung, GBS

梁锦松先生, GBS, JP
Mr Antony LEUNG Kam-chung, GBS, JP

陈祖泽先生, GBS, JP
Mr John CHAN Cho Chak, GBS, JP

黄匡源先生, GBS, JP
Mr Peter WONG Hong-yuen, GBS, JP

黄建立先生, GBS
Mr WONG Kin-lap, GBS

廖子明先生, GBS
Mr Benjamin LIU Tsz-ming, GBS

钱果丰先生, GBS, JP
Dr Raymond CH'IEN Kuo-fung, GBS, JP

霍罗兆贞女士, GBS, JP
Mrs Katherine FOK LO Shiu-ching, GBS, JP

邝汉生先生, GBS, JP
Mr KWONG Hon-sang, GBS, JP

温法德先生, GBS, JP
Mr I G M WINGFIELD, GBS, JP

钟瑞明先生, GBS, JP
Mr CHUNG Shui-ming, GBS, JP

蓝鸿震先生, GBS, JP
Mr David LAN Hong-tsung, GBS, JP

黎守律先生, GBS
Mr Gerald Paul NAZARETH, GBS

吴家玮教授, GBS
Prof Chia Wei WOO, GBS

利汉钊博士, GBS
Dr LEE Hon-chiu, GBS

梁乃鹏先生, GBS, JP
Mr LEUNG Nai-pang, GBS, JP

陈永棋先生, GBS, JP
Mr CHAN Wing-kee, GBS, JP

陈有庆博士, GBS, JP
Dr Robin CHAN Yau-hing, GBS, JP

刘华森博士, GBS, JP
Dr LAU Wah-sum, GBS, JP

钟期荣博士, GBS
Dr CHUNG Chi-yung, GBS

俞宗怡女士, GBS
Miss Denise YUE Chung-ye, GBS

叶澍堃先生, GBS, JP
Mr Stephen IP Shu-kwan, GBS, JP

刘汉铨先生, GBS, JP
Mr Ambrose LAU Hon-chuen, GBS, JP

王见秋先生, GBS, JP
Mr Michael WONG Kin-chow, GBS, JP

何佐芝先生, GBS, JP
Mr George HO, GBS, JP

黄干亨博士, GBS, JP
Dr Philip WONG Kin-hang, GBS, JP

廖烈文先生, GBS, JP
Mr LIU Lit-man, GBS, JP

罗仲荣先生, GBS, JP
Mr Victor LO Chung-wing, GBS, JP

范达理先生, GBS

Mr James Kerr FINDLAY, GBS

郑家纯博士, GBS

Dr Henry CHENG Kar-shun, GBS

鲍磊先生, GBS

Mr Martin Gilbert BARROW, GBS

谢仕荣先生, GBS

Mr Edmund TSE Sze-wing, GBS

周德熙先生, GBS

Mr CHAU Tak-hay, GBS

任关佩英女士, GBS, JP

Mrs Lily YAM KWAN Pui-ying, GBS, JP

李承仕先生, GBS, JP

Mr LEE Shing-see, GBS, JP

周梁淑怡女士, GBS, JP

Mrs Selina CHOW LIANG Shuk-ye, GBS, JP

张信刚教授, GBS, JP

Prof CHANG Hsin-kang, GBS JP

潘宗光教授, GBS, JP

Prof POON Chung-kwong, GBS, JP

谭尚渭教授, GBS, JP

Prof TAM Sheung-wai, GBS, JP

胡国兴先生, GBS

Mr WOO Kwok-hing, GBS

夏秉纯先生, GBS

Mr S W HARBINSON, GBS

胡法光先生, GBS, JP
Mr HU Fa-kuang, GBS, JP

杨紫芝教授, GBS, JP
Prof Rosie YOUNG Tse-tse, GBS, JP

郑维健博士, GBS, JP
Dr Edgar CHENG Wai-kin, GBS, JP

萧炯柱先生, GBS, JP
Mr Gordon SIU, GBS, JP

郑张永珍博士, GBS
Dr Alice CHENG CHANG Yung-tsung, GBS

曾荫培先生, GBS
Mr TSANG Yam-pui, GBS

李家祥博士, GBS, JP
Dr Eric LI Ka-cheung, GBS, JP

黄宜弘博士, GBS
Dr Philip WONG Yu-hong, GBS

陈坤耀教授, GBS, JP
Prof Edward K Y CHEN, GBS, JP

孔祥勉博士, GBS
Dr James Z M KUNG, GBS

林贝聿嘉女士, GBS, JP
Mrs Peggy LAM PEI, GBS, JP

林李翘如博士, GBS, JP
Dr Alice Piera LAM LEE Kiu-yue, GBS, JP

郑慕智先生, GBS, JP
Mr Moses CHENG Mo-chi, GBS, JP

罗嘉瑞医生, GBS, JP
Dr LO Ka-shui, GBS, JP

米高嘉道理爵士, GBS
Dr the Hon Sir Michael D KADOORIE, GBS

袁庚先生, GBS
Mr YUAN Geng, GBS

梅贤玉先生, GBS
Mr Simon Herbert MAYO, GBS

冯绍波先生, GBS
Mr Lawrence FUNG Siu-por, GBS

詹康信先生, GBS
Mr James Edward THOMPSON, GBS

霍震霆先生, GBS, JP
Mr Timothy FOK Tsun-ting, GBS, JP

刘健仪女士, GBS, JP
Ms Miriam LAU Kin-ye, GBS, JP

鲍文先生, GBS, JP
Mr H H T BARMA, GBS, JP

梁宝荣先生, GBS, JP
Mr Bowen LEUNG, GBS, JP

方铿先生, GBS, JP
Mr Kenneth FANG Hung, GBS, JP

艾尔敦先生, GBS, JP
Mr David Gordon ELDON, GBS, JP

施祖祥先生, GBS, JP
Mr Michael SZE Cho-cheung, GBS, JP

袁武先生, GBS, JP
Mr YUEN Mo, GBS, JP

蔡永善医生, GBS, JP
Dr George CHOA Wing-sien, GBS, JP

郑维志先生, GBS, JP
Mr Christopher CHENG Wai-chee, GBS, JP

叶慧珍女士, GBS
Ms YIP Wai-jane, GBS

吴清辉教授, GBS
Prof NG Ching-fai, GBS

杨永强医生, GBS, JP
Dr YEOH Eng-kiong, GBS, JP

郑海泉先生, GBS, JP
Mr Vincent CHENG Hoi-chuen, GBS, JP

班士先生, GBS
Mr Eric Charles BARNES, GBS

卢耀楨先生, GBS, JP
Mr LO Yiu-ching, GBS, JP

周厚澄先生, GBS, JP
Mr CHAU How-chen, GBS, JP

余国春先生, GBS, JP
Mr YU Kwok-chun, GBS, JP

李丽娟女士, GBS, JP
Ms Shelley LEE Lai-kuen, GBS, JP

梁刘柔芬女士, GBS, JP
Mrs Sophie LEUNG LAU Yau-fun, GBS, JP

何世柱先生, GBS, JP
Mr HO Sai-chu, GBS, JP

杨孙西博士, GBS, JP
Dr Jose YU Sun-say, GBS, JP

何志平医生, GBS, JP
Dr Patrick HO Chi-ping, GBS, JP

廖秀冬博士, GBS, JP
Dr Sarah LIAO Sau-tung, GBS, JP

李明達先生, GBS
Mr LEE Ming-kwai, GBS

邝广杰大主教, GBS
The Most Reverend Peter KWONG Kong-kit, GBS

张建东博士, GBS, JP
Dr Marvin CHEUNG Kin-tung, GBS, JP

方正先生, GBS, JP
Mr Eddy FONG Ching, GBS, JP

林中麟先生, GBS, JP
Mr Billy LAM Chung-lun, GBS, JP

梁王培芳女士, GBS, JP
Mrs Sally LEUNG WONG Bei-fong, GBS, JP

黄子欣博士, GBS, JP
Dr Allan WONG Chi-yun, GBS, JP

胡定旭先生, GBS, JP
Mr Anthony WU Ting-yuk, GBS, JP

李少光先生, GBS, IDSM
Mr Ambrose LEE Siu-kwong, GBS, IDSM

周一岳医生, GBS
Dr York CHOW Yat-ngok, GBS

司徒冕先生, GBS
Mr Michael STUART-MOORE, GBS

何铸明先生, GBS, JP
Mr Kevin HO Chi-ming, GBS, JP

蔡志明博士, GBS, JP
Dr CHOI Chee-ming, GBS, JP

戴婉莹女士, GBS, JP
Ms Alice TAI Yuen-ying, GBS, JP

伍沾德博士, GBS
Dr WU James Tak, GBS

马时亨先生, GBS, JP
Mr Frederick MA Si-hang, GBS, JP

李启明先生, GBS, JP
Mr LEE Kai-ming, GBS, JP

周文耀先生, GBS, JP
Mr Paul CHOW Man-yiu, GBS, JP

许晋奎先生, GBS, JP
Mr Victor HUI Chun-fui, GBS, JP

戴德丰博士, GBS, JP
Dr TAI Tak-fung, GBS, JP

尤曾家丽女士, GBS, JP
Mrs Carrie YAU TSANG Ka-lai, GBS, JP

陈镇源先生, GBS, JP
Mr Thomas CHAN Chun-yuen, GBS, JP

麦齐光先生, GBS, JP
Mr MAK Chai-kwong, GBS, JP

郑经翰先生, GBS, JP
Mr Albert Jinghan CHENG, GBS, JP

郑汝桦女士, GBS
Ms Eva CHENG, GBS

刘遵义教授, GBS, JP
Prof Lawrence LAU Juen-yee, GBS, JP

丁毓珠女士, GBS, JP
Ms Christina TING Yuk-chee, GBS, JP

陈东博士, GBS, JP
Dr CHAN Tung, GBS, JP

郑若骅女士, GBS, SC, JP
Ms Teresa CHENG Yeuk-wah, GBS, SC, JP

蔡莹璧女士, GBS, JP
Miss Yvonne CHOI Ying-pik, GBS, JP

罗杰志先生, GBS, JP
Mr Anthony Gordon ROGERS, GBS, JP

苏泽光先生, GBS, JP
Mr Jack SO Chak-kwong, GBS, JP

邓竟成先生, GBS, PDSM
Mr TANG King-shing, GBS, PDSM

许荣茂先生, GBS
Mr HUI Wing-mau, GBS

郭美超女士, GBS
Mrs Doreen Maria LE PICHON, GBS

刘吴惠兰女士, GBS
Mrs Rita LAU NG Wai-lan, GBS

汤显明博士, GBS
Dr Timothy TONG Hin-ming, GBS

邓国斌先生, GBS, JP
Mr Benjamin TANG Kwok-bun, GBS, JP

梁卓伟教授, GBS
Prof Gabriel M LEUNG, GBS

刘兆佳教授, GBS, JP
Prof LAU Siu-kai, GBS, JP

陈南禄先生, GBS, JP
Mr Philip CHEN Nan-lok, GBS, JP

杨家声先生, GBS, JP
Mr YEUNG Ka-sing, GBS, JP

钟沛林先生, GBS, JP
Mr CHUNG Pui-lam, GBS, JP

何宣威先生, GBS, JP
Mr Francis HO Suen-wai, GBS, JP

李淑仪女士, GBS, JP
Ms Sandra BIRCH LEE Suk-yee, GBS, JP

麦列菲菲教授, GBS, JP
Prof Felice LIEH-MAK, GBS, JP

詹伯乐先生, GBS, JP
Mr Ronald James BLAKE, GBS, JP

22. 太平绅士
Justices of the Peace

23.(a) 区议会副主席

District Council Vice Chairmen

文春辉先生, MH

Mr MAN Chen-fai, MH

王威信先生

Mr WONG Wai-shun

吴锦津先生, MH, JP

Mr Stephen NG Kam-chun, MH, JP

周转香女士, BBS, MH, JP

Ms CHAU Chuen-heung, BBS, MH, JP

侯金林先生, MH, JP

Mr HAU Kam-lam, MH, JP

高宝龄女士, BBS, MH, JP

Ms KO Po-ling, BBS, MH, JP

梁健文先生, BBS, MH

Mr LEUNG Kin-man, BBS, MH

陈国旗先生, BBS

Mr CHAN Kwok-kai, BBS

陈富明先生, MH

Mr CHAN Fu-ming, MH

陈学锋先生

Mr CHAN Hok-fung

彭长纬先生, BBS, JP

Mr Thomas PANG Cheung-wai, BBS, JP

黄建彬先生, MH

Mr WONG Kin-pan, MH

黄达东先生
Mr WONG Tat-tung

黄锦超博士, MH
Dr WONG Kam-chiu, MH

潘国华先生
Mr PUN Kwok-wah

钟伟平先生, SBS, MH
Mr CHUNG Wai-ping, SBS, MH

罗竞成先生, MH
Mr LAW King-shing, MH

苏丽珍女士, MH
Ms SO Lai-chun, MH

(b) 其他区议会议员
Other District Council Members

注一(Note 1)

就礼宾安排方面，鉴于董建华先生，大紫荆勋贤，为全国政协副主席，他出席特区活动时，应列为嘉宾。

On protocol arrangement, the Hon TUNG Chee Hwa, GBM, who is the Vice Chairman of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference, will be treated as a guest at HKSAR functions.

注二(Note 2)

立法会议员，李慧琼议员，JP，叶刘淑仪议员，GBS, JP 及林健锋议员，GBS, JP，以其行政会议成员身份，包括在第 7 项中。

Members of the Legislative Council, the Hon Starry LEE Wai-king, JP, the Hon Mrs Regina IP LAU Suk-ye, GBS, JP and the Hon Jeffrey LAM Kin-fung, GBS, JP are already shown in item 7 in their capacities as members of the Executive Council.

注三(Note 3)

获颁大紫荆勋章人士其中包括 –

- (i) 梁振英先生，大紫荆勋贤，GBS, JP，以其行政长官身份，包括在第 1 项中。
- (ii) 马道立首席法官，大紫荆勋贤，以其终审法院首席法官身份，包括在第 2 项中。
- (iii) 董建华先生，大紫荆勋贤及曾荫权先生，大紫荆勋贤，以其香港特别行政区前任行政长官身份，包括在第 3 项中。
- (iv) 曾俊华先生，大紫荆勋贤，JP，以其财政司司长身份，包括在第 5 项中。
- (v) 烈显伦先生，大紫荆勋贤，JP 及包致金先生，大紫荆勋贤，以其终审法院非常任法官身份，包括在第 9 项(b)中。
- (vi) 刘皇发议员，大紫荆勋贤，GBS, JP，以其立法会议员身份，包括在第 10 项中。

Recipients of Grand Bauhinia Medal, including -

- (i) The Hon C Y LEUNG, GBM, GBS, JP is already shown in item 1 in his capacity as the Chief Executive.
- (ii) The Hon Geoffrey MA Tao-li, GBM is already shown in item 2 in his capacity as the Chief Justice of the Court of Final Appeal.
- (iii) The Hon TUNG Chee Hwa, GBM and the Hon Donald TSANG, GBM are already shown in item 3 in their capacities as Former Chief Executives of the HKSAR.
- (iv) The Hon John TSANG Chun-wah, GBM, JP is already shown in item 5 in his capacity as the Financial Secretary.
- (v) The Hon Henry Denis LITTON, GBM, JP and the Hon Syed Kemal Shah BOKHARY, GBM are already shown in item 9(b) in their capacities as Non-Permanent Judges of the Court of Final Appeal.
- (vi) Dr the Hon LAU Wong-fat, GBM, GBS, JP is already shown in item 10 in his capacity as member of the Legislative Council.

注四 (Note 4)

香港树仁大学校监，胡鸿烈博士，大紫荆勋贤，GBS, JP，以其大紫荆勋贤身份，包括在第 13 项中。

President of Hong Kong Shue Yan University, Dr the Hon Henry HU Hung-lick, GBM, GBS, JP is already shown in item 13 in his capacity as a Recipient of Grand Bauhinia Medal.

注五 (Note 5)

司徒敬副庭长，JP，以其终审法院非常任法官身份，包括在第 9 项 (b) 中。
The Hon Mr Justice STOCK V-P, JP is already shown in item 9(b) in his capacity as the Non-Permanent Judge of the Court of Final Appeal.

注六(Note 6)

- (a) 区议会主席，张学明议员，GBS, JP，以其行政会议成员身份，包括在第 7 项中；

Chairman of District Council, the Hon CHEUNG Hok-ming, GBS, JP is already shown in item 7 in his capacity as a member of the Executive Council;

- (b) 区议会主席，刘皇发议员，大紫荆勋贤，GBS, JP，以其立法会议员及大紫荆勋贤身份，包括在第 10 及第 13 项中。

Chairman of District Council, Dr the Hon LAU Wong-fat, GBM, GBS, JP is already shown in items 10 and 13 in his capacities as a member of the Legislative Council and a Recipient of Grand Bauhinia Medal.

- (c) 区议会主席，梁志祥议员，BBS, MH, JP，以其立法会议员身分，包括在第 10 项中。

Chairman of District Council, the Hon LEUNG Che-cheung, BBS, MH, JP is already shown in item 10 in his capacity as a member of the Legislative Council.

注七(Note 7)

获颁金紫荆星章人士其中包括 -

- (a) 梁振英先生，大紫荆勋贤，GBS, JP，以其行政长官及大紫荆勋贤身份，包括在第 1 及第 13 项中；
- (b) 林郑月娥女士，GBS, JP，以其政务司司长身份，包括在第 4 项中；
- (c) 曾钰成议员，GBS, JP，以其立法会主席身份，包括在第 7 项中；
- (d) 林焕光议员，GBS, JP，以其行政会议非官守议员召集人身份，包括在第 7 项中；
- (e) 郑耀棠议员，GBS, JP，史美伦议员，GBS, JP，张炳良议员，GBS, JP，曾德成议员，GBS, JP，张建宗议员，GBS, JP，陈家强议员，GBS, JP，胡红玉议员，GBS, JP，苏锦梁议员，GBS, JP，谭志源议员，GBS, JP，李国章议员，GBS, JP，廖长城议员，GBS, SC, JP，罗范椒芬议员，GBS, JP，张震远议员，GBS, JP 及陈智思议员，GBS, JP，以其行政会议成员身份包括在第 7 项中；

- (f) 张学明议员, GBS, JP, 以其行政会议成员及区议会主席身份, 包括在第 7 及第 20 项中;
- (g) 叶刘淑仪议员, GBS, JP 及林健锋议员, GBS, JP, 以其行政会议成员及立法会议员身份, 包括在第 7 及第 10 项中;
- (h) 马天敏先生, GBS 及夏正民先生, GBS, 以其终审法院非常任法官身份, 包括在第 9 项(b)中;
- (i) 谭耀宗议员, GBS, JP, 梁君彦议员, GBS, JP, 叶国谦议员, GBS, JP 及田北俊议员, GBS, JP, 以其立法会议员身份, 包括在第 10 项中;
- (j) 刘皇发议员, 大紫荆勋贤, GBS, JP, 以其立法会议员、大紫荆勋贤及区议会主席身份, 包括在第 10、第 13 及第 20 项中;
- (k) 释觉光法师, GBS, 以其宗教领袖身份, 包括在第 12 项中;
- (l) 李业广先生, 大紫荆勋贤, GBS, JP, 范徐丽泰女士, 大紫荆勋贤, GBS, JP, 许仕仁先生, 大紫荆勋贤, GBS, JP, 李国宝博士, 大紫荆勋贤, GBS, JP, 陈瑞球博士, 大紫荆勋贤, GBS, JP, 唐英年先生, 大紫荆勋贤, GBS, JP, 任志刚先生, 大紫荆勋贤, GBS, JP, 夏佳理先生, 大紫荆勋贤, GBS, JP, 梁智鸿医生, 大紫荆勋贤, GBS, JP, 何鸿燊博士, 大紫荆勋贤, GBS, 冯国经博士, 大紫荆勋贤, GBS, 盛智文博士, 大紫荆勋贤, GBS, JP, 林瑞麟先生, 大紫荆勋贤, GBS, 吴光正先生, 大紫荆勋贤, GBS, JP 及吕志和博士, 大紫荆勋贤, GBS, JP, 以其大紫荆勋贤身份, 包括在第 13 项中;
- (m) 胡鸿烈博士, 大紫荆勋贤, GBS, JP, 以其大紫荆勋贤及香港树仁大学校监身份, 包括在第 13 及第 14 项中;
- (n) 夏利莱博士, 大紫荆勋贤, GBS, JP, 以其大紫荆勋贤身份, 包括在第 13 项中;
- (o) 徐立之教授, GBS, JP, 以其香港大学校长身份, 包括在第 14 项中;
- (p) 吴荣奎先生, GBS, JP, 以其公务员叙用委员会主席身份, 包括在第 16 项(a)中;
- (q) 黎年先生, GBS, JP, 以其申诉专员身份, 包括在第 16 项(b)中;
- (r) 周亦卿博士, GBS, 胡应湘爵士, GBS 及许智明博士, GBS, JP, 以其名誉领事身份, 包括在第 17 项中;
- (s) 陈德霖先生, GBS, JP, 以其香港金融管理局总裁身份, 包括在第 18 项中。
- (t) 邱腾华先生, GBS, JP, 以其行政长官办公室主任身份, 包括在第 18 项中。

Recipients of Gold Bauhinia Star, including –

- (a) The Hon C Y LEUNG, GBM, GBS, JP is already shown in items 1 & 13 in his capacity as the Chief Executive and a Recipient of Grand Bauhinia Medal;
- (b) The Hon Mrs Carrie LAM CHENG Yuet-ngor, GBS, JP is already shown in item 4 in her capacity as the Chief Secretary for Administration;
- (c) The Hon Jasper TSANG Yok-sing, GBS, JP is already shown in item 7 in his capacity as the President of the Legislative Council;
- (d) The Hon LAM Woon-kwong, GBS, JP, is already shown in item 7 in his capacity as the Convenor of the Non-official Members of the Executive Council;
- (e) The Hon CHENG Yiu-tong, GBS, JP, the Hon Mrs Laura M CHA, GBS, JP, Prof the Hon Anthony CHEUNG Bing-leung, GBS, JP, the Hon TSANG Tak-sing, GBS, JP, the Hon Matthew CHEUNG Kin-chung, GBS, JP, Prof the Hon K C CHAN, GBS, JP, the Hon Anna WU Hung-yuk, GBS, JP, the Hon Gregory SO Kam-leung, GBS, JP, the Hon Raymond TAM Chi-yuen, GBS, JP, Prof the Hon Arthur LI Kwok-cheung, GBS, JP, the Hon Andrew LIAO Cheung-sing, GBS, SC, JP, the Hon Mrs Fanny LAW FAN Chiu-fun, GBS, JP, the Hon Barry CHEUNG Chun-yuen, GBS, JP and the Hon Bernard CHAN, GBS, JP are already shown in item 7 in their capacities as members of the Executive Council;
- (f) The Hon CHEUNG Hok-ming, GBS, JP is already shown in items 7 and 20 in his capacities as a member of the Executive Council and Chairman of District Council;
- (g) The Hon Mrs Regina IP LAU Suk-ye, GBS, JP and the Hon Jeffrey LAM Kin-fung, GBS, JP are already shown in items 7 and 10 in their capacities as members of the Executive Council and the Legislative Council;
- (h) Mr John Barry MORTIMER, GBS and Mr Michael HARTMANN, GBS are already shown in item 9(b) in their capacities as Non-Permanent Judges of the Court of Final Appeal;

- (i) The Hon TAM Yiu-chung, GBS, JP, the Hon Andrew LEUNG Kwan-yuen, GBS, JP and the Hon IP Kwok-him, GBS, JP and the Hon James TIEN Pei-chun, GBS, JP are already shown in item 10 in their capacities as members of the Legislative Council;
- (j) Dr the Hon LAU Wong-fat, GBM, GBS, JP is already shown in items 10, 13 and 20 in his capacities as a member of the Legislative Council, a Recipient of Grand Bauhinia Medal and the Chairman of District Council;
- (k) The Most Ven KOK KWONG, GBS is already shown in item 12 in his capacity as Religious Leader;
- (l) The Hon Charles LEE Yeh-kwong, GBM, GBS, JP, the Hon Mrs Rita FAN HSU Lai-tai, GBM, GBS, JP, the Hon Rafael HUI Si-yan, GBM, GBS, JP, Dr the Hon David LI Kwok-po, GBM, GBS, JP, Dr the Hon CHAN Sui-kau, GBM, GBS, JP, the Hon Henry TANG Ying-yen, GBM, GBS, JP, the Hon Joseph YAM Chi-kwong, GBM, GBS, JP, the Hon Ronald ARCULLI, GBM, GBS, JP, Dr the Hon Edward LEONG Che-hung, GBM, GBS, JP, Dr the Hon Stanley HO Hung-sun, GBM, GBS, Dr the Hon Victor FUNG Kwok-king, GBM, GBS, Dr the Hon Allan ZEMAN, GBM, GBS, JP, the Hon Stephen LAM Sui-lung, GBM, GBS, The Hon Peter WOO Kwong-ching, GBM, GBS, JP and Dr the Hon LUI Che-woo, GBM, GBS, JP are already shown in item 13 in their capacities as Recipients of Grand Bauhinia Medal;
- (m) Dr the Hon Henry HU Hung-lick, GBM, GBS, JP is already shown in items 13 and 14 in his capacities as a Recipient of Grand Bauhinia Medal and the President of Hong Kong Shu Yan University;
- (n) Dr the Hon Hari Naroomal HARILELA, GBM, GBS, JP is already shown in items 13 in his capacity as a Recipient of Grand Bauhinia Medal;
- (o) Prof TSUI Lap-chee, GBS, JP, is already shown in item 14 in his capacity as Vice-Chancellor and President of the University of Hong Kong;
- (p) Mr Nicholas NG Wing-fui, GBS, JP, is already shown in item 16(a) in his capacity as the Chairman of the Public Service Commission;
- (q) Mr Alan LAI Nin, GBS, JP, is already shown in item 16(b) in his capacity as the Ombudsman;
- (r) Dr CHOW Yei-ching, GBS, Sir Gordon WU Ying-sheung, GBS and Dr HUI Chi-ming, GBS, JP are already shown in item 17 in their capacities as

the Honorary Consuls;

- (s) Mr Norman CHAN Tak-lam, GBS, JP is already shown in item 18 in his capacity as Chief Executive, Hong Kong Monetary Authority.
- (t) Mr Edward YAU Tang-wah, GBS, JP is already shown in item 18 in his capacity as Director of the Chief Executive's Office.